

Bisco

CE 0459

ChoiceTM 2

*Light-
Cured*

Veneer Cement

Instructions for Use

GR



Bringing Science to
the *Art* of Dentistry[®]

IN-149R3
Rev. 8/10

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
847-534-6000

CHOICE™* 2

Κονία όψεων

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το CHOICE 2 L/C (φωτοπολυμεριζόμενο) είναι μια κονία συγκόλλησης σταθερού χρώματος ($\Delta E < 1.2^*$), υψηλής αντοχής, που κατασκευάζεται αποκλειστικά για τη συγκόλληση όψεων πορσελάνης και έμμεσων σύνθετων υλικών.

Οι **ΥΔΑΤΟΔΙΑΛΥΤΕΣ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΠΑΣΤΕΣ CHOICE 2** διατίθενται ξεχωριστά και μπορούν να χρησιμοποιηθούν για δοκιμή του χρώματος πριν την τελική συγκόλληση.

Το CHOICE 2 προορίζεται για χρήση με συγκολλητικούς παράγοντες καθολικής χρήσης όπως τα ALL-BOND 2[®], ALL-BOND 3[®], ONE-STEP[®] ή ONE-STEP PLUS.

Ενδείξεις χρήσης:

- Συγκόλληση όψεων πορσελάνης ή σύνθετων υλικών

Προειδοποίηση:

- Τα προϊόντα οδοντιατρικής μπορεί να περιέχουν χημικές ουσίες που επισημειούνται ως επικίνδυνες. Ανατρέξτε στις συγκεκριμένες Οδηγίες Χρήσης / Φυλλάδια Δεδομένων Ασφαλείας Υλικών (MSDS) για πληροφορίες που αφορούν στους κινδύνους ή και στους παράγοντες ασφαλείας που σχετίζονται με το προϊόν.
- Όταν χρησιμοποιείτε συγκολλητικούς παράγοντες, η επιμόλυνση από το σάλιο θα διακυβεύσει σε μεγάλο βαθμό τη συγκόλληση της οδοντικής. Ανατρέξτε στις εσωκλειστές οδηγίες χρήσης για περισσότερες πληροφορίες.

Προφυλάξεις:

- Μετάδοση μικροβίων: Το προϊόν ενδέχεται να περιέχει τμήματα που είναι σχεδιασμένα για μία μόνο χρήση. Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα ή μολυσμένα μέρη (π.χ. απλικατέρ, μπατονέτες, ρύγχη). Μην τα καθαρίζετε, μην τα απολυμαίνετε, μην τα επαναχρησιμοποιείτε.

Προβλήματα:

- Ανατρέξτε στις συγκεκριμένες για το προϊόν οδηγίες χρήσης για πλήρεις πληροφορίες πριν από τη χρήση.
- Σε αντίθεση με τα ONE-STEP και ONE-STEP PLUS, δεν είναι συμβατά όλα τα συγκολλητικά μίας φιάλης με τις φωτοπολυμεριζόμενες και διπλού πολυμερισμού ρητίνες. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του παρασκευαστή για πρόσθετες πληροφορίες.
- Οι μη πολυμερισμένες ρητίνες μπορεί να προκαλέσουν υπερευαίσθησία δέρματος σε ευπαθή άτομα. Αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα. Σε περίπτωση επαφής πλύνετε το δέρμα με σαπούνι και νερό.
- Δείτε τις επικέτες των συστατικών για συγκεκριμένες ημερομηνίες λήξης.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ ΟΨΕΩΝ ΠΟΡΣΕΛΑΝΗΣ:

ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗΣ ΠΑΣΤΑΣ και ΟΨΗΣ:

1. Βεβαιωθείτε ότι η όψη πορσελάνης έχει αδροτοποιηθεί κατάλληλα ή αδροποιήστε την όψη σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή με υδροφοβικό οξύ (όπως τον αδροποιητή πορσελάνης 9,5% PORCELAIN ETCHANT[™]).
2. Τοποθετήστε με βουρτσάκι 1-2 επιστρώσεις σιλανίου στο εσωτερικό των όψεων (όταν χρησιμοποιείτε το επενδυτικό υλικό BIS-SILANE[™] 2-Παου Ποσμεγμιάς Πινεσο, αναμείξτε τα μέρη Α και Β σε αναλογία 1:1). Περιμένετε 30 δευτερόλεπτα και στεγνώστε στον αέρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η επιφάνεια της πορσελάνης θα έχει την ίδια εμφάνιση πριν και μετά την χρήση του πορσελάνης.

3. Καθαρίστε το παρασκευασμένο δόντι με ελαφρόπετρα, ξεπλύνετε και στεγνώστε.
4. Δοκιμάστε τις επιστρωμένες με σιλάνιο όψεις στα δόντια για την κατάλληλη εφαρμογή τους. Επαλείψτε τη δοκιμαστική πάστα της επιθυμητής απόχρωσης στις όψεις και τοποθετήστε τις απαλά στα δόντια.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η δοκιμαστική πάστα δεν θα πήξει και θα ταιριάζει με την αντίστοιχη κονία συγκόλλησης.

5. Όταν προοριστεί η κατάλληλη απόχρωση, αφαιρέστε τις όψεις και ξεπλύνετε το δόντι και την όψη με νερό. Η όψη πρέπει να ξεπλένεται καλά με νερό ή, ιδανικά, να καθαρίζεται με υπερήχους σε αποσταγμένο νερό ή σε διάλυμα αιθανόλης/ισοπροπυλικής αλκοόλης για 2-3 λεπτά και κατόπιν να αφηίνεται να στεγνώσει.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΟΝΤΙΟΥ:

1. Καθαρίστε τα προετοιμασμένα δόντια με ελαφρόπετρα. Ξεπλύνετε και στεγνώστε.
2. Απομονώστε τα προετοιμασμένα δόντια (ιδανικά δύο κάθε φορά).
3. Αδροποιήστε την αδερμάνη με UNI-ETCH[™] (32% φωσφορικό οξύ) με BAC[®] για 15 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε καλά και αφαιρέστε την υπερβάλλουσα ποσότητα νερού αλλά **μην αφυδατώστε**. Η προετοιμασμένη περιοχή πρέπει να φαίνεται ελαφρά υγρή.

4. Επάλειψη της συγκολλητικής ουσίας:

ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΟΥ ALL-BOND 3: Αναμείξτε τα μέρη Α και Β σε αναλογία 1:1 και απλώστε 1-2 στρώσεις. Στεγνώστε απαλά και επιμελώς με αέρα για να εξηλατιστεί ο διαλύτης. Η επιφάνεια πρέπει να έχει γυαλιστερή εμφάνιση μετά το στέγνωμα. Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm².

ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΟΥ ALL-BOND 2: Αναμείξτε τα PRIMERSÁ και Β (1:1) και εφαρμόστε 2-3 διαδοχικές στρώσεις. (Μπορεί να απαιτούνται πρόσθετες στρώσεις συγκολλητικού εάν είναι εκτεθειμένο μεγάλο μέρος της οδοντικής). Στεγνώστε απαλά και επιμελώς με αέρα για να εξηλατιστεί ο διαλύτης. Η επιφάνεια πρέπει να έχει γυαλιστερή εμφάνιση μετά το στέγνωμα. Φωτοπολυμερίστε για 3-5 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm². Απλώστε μια πολύ λεπτή στρώση ρητίνης D/E RESIN[®] στα δόντια με το επενδυτικό υλικό και αραιώστε με αέρα. ΜΗΝ φωτοπολυμερίστε τη ρητίνη D/E RESIN.

ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΟΥ ONE-STEP: Απλώστε 1-2 διαδοχικές στρώσεις του ONE-STEP ή του ONE-STEP PLUS. Στεγνώστε απαλά και επιμελώς με αέρα για να εξηλατιστεί ο διαλύτης. Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm².

5. Αφαιρέστε την απομόνωση.

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ:

1. Απλώστε μια πολύ λεπτή στρώση ρητίνης χωρίς HEMA, όπως η ρητίνη συγκόλλησης πορσελάνης PORCELAIN BONDING RESIN[®], στην εσωτερική επιφάνεια της όψης και ΜΗΝ ΦΩΤΟΠΟΛΥΜΕΡΙΖΕΤΕ.
2. Απλώστε άφθονη ποσότητα της επιλεγμένης απόχρωσης της κονίας όψεων CHOICE 2 στην εσωτερική επιφάνεια της όψης.
3. Σε συνεργασία με τον/τη βοηθό, τοποθετήστε προσεκτικά μία όψη κάθε φορά και καθοδηγήστε απαλά και τις δύο όψεις στη θέση τους με παθητική πίεση.
4. Φωτοπολυμερίστε κάθε μία για 3-5 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm² για την προσαρμογή των όψεων στις θέσεις τους.
5. Αφαιρέστε την περίσσεια της κονίας.
6. Φωτοπολυμερίστε κάθε όψη για 40 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm² γλωσσικά και 40 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm² παρειαικά.

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ ΟΨΕΩΝ ΣΥΝΘΕΤΩΝ ΥΛΙΚΩΝ:

ΔΟΚΙΜΗ και ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΟΨΗΣ:

1. Καθαρίστε το δόντι με ελαφρόπετρα, ξεπλύνετε και στεγνώστε.
2. Δοκιμάστε τις όψεις σύνθετου υλικού στα δόντια για την κατάλληλη εφαρμογή τους. Επαλείψτε τη δοκιμαστική πάστα της επιθυμητής απόχρωσης στις όψεις και τοποθετήστε τις απαλά στα δόντια. (Η δοκιμαστική πάστα δεν θα πήξει και θα ταιριάζει με την αντίστοιχη κόνια συγκόλλησης.) Όταν προσδιοριστεί η επιθυμητή απόχρωση, αφαιρέστε τις όψεις και ξεπλύνετε τα δόντια και τις όψεις με νερό. Η όψη πρέπει να ξεπλένεται καλά με νερό (ή, ιδανικά, να καθαρίζεται με υπερήχους σε αποσταγμένο νερό για 2-3 λεπτά) και κατόπιν να αφηίνεται να στεγνώσει.
3. Καθαρίστε ελαφρά με αμβροβόλη την εσωτερική επιφάνεια της όψης για 1-2 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε και στεγνώστε.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΟΝΤΙΟΥ:

1. Καθαρίστε τα δόντια με ελαφρόπετρα. Ξεπλύνετε και στεγνώστε.
2. Τοποθετήστε απομόνωση.
3. Αδραιοποιήστε την αδαμάντινη και την οδοντίνη με UNI-ETCH (32% φωσφορικό οξύ) με BAC για 15 δευτερόλεπτα. Ξεπλύνετε καλά και αφαιρέστε την υπερβάλλουσα ποσότητα νερού, αλλά μην αφυδατώσετε. Η προετοιμασμένη περιοχή πρέπει να φαίνεται ελαφρά υγρή.
4. Τοποθέτηση συγκολλητικού παράγοντα:

ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΟΥ ALL-BOND 3: Αναμείξτε τα μέρη Α και Β σε αναλογία 1:1 και απλώστε 1-2 στρώσεις. Στεγνώστε απαλά και επιμελώς με αέρα για να εξατμιστεί ο διαλύτης. Η επιφάνεια πρέπει να έχει γυαλιστερή εμφάνιση μετά το στέγνωμα. Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm².

ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΟΥ ALL-BOND 2: Αναμείξτε τα PRIMERS Α και Β (1:1) και εφαρμόστε 2-3 διαδοχικές στρώσεις (μπορεί να απαιτούνται πρόσθετες στρώσεις συγκολλητικού εάν είναι εκτεθειμένο μεγάλο μέρος της οδοντίνης). Στεγνώστε απαλά και επιμελώς με αέρα για να εξατμιστεί ο διαλύτης. Η επιφάνεια πρέπει να έχει γυαλιστερή εμφάνιση μετά το στέγνωμα. Φωτοπολυμερίστε για 3-5 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm². Απλώστε μια πολύ λεπτή στρώση ρητίνης D/E RESIN* στα δόντια με το επενδυτικό υλικό και αραιώστε με αέρα. ΜΗΝ φωτοπολυμερίστε τη ρητίνη D/E RESIN.

ΧΡΗΣΤΕΣ ΥΟ ONE-STEP: Απλώστε 1-2 διαδοχικές στρώσεις του ONE-STEP ή του ONE-STEP PLUS. Στεγνώστε απαλά και επιμελώς με αέρα για να εξατμιστεί ο διαλύτης. Φωτοπολυμερίστε για 10 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm².

5. Αφαιρέστε την απομόνωση.

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ:

1. Τοποθετήστε συγκολλητικό παράγοντα στην εσωτερική επιφάνεια της όψης όπως το ALL-BOND 2, ALL-BOND 3 ή το ONE-STEP:

ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΟΥ ALL-BOND 3: Αναμείξτε τα μέρη Α και Β σε αναλογία 1:1 και εφαρμόστε 1-2 διαδοχικές στρώσεις στην εσωτερική επιφάνεια της όψης. Στεγνώστε απαλά και επιμελώς με ελαφριά ροή αέρα και ΜΗΝ φωτοπολυμερίστε.

ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΟΥ ALL-BOND 2: Αναμείξτε τα PRIMER Α και Β (1:1) και εφαρμόστε 2-3 διαδοχικές στρώσεις στην εσωτερική επιφάνεια της όψης. Αφαιρέστε τις περισσειες με απαλή ροή αέρα. Απλώστε μια πολύ λεπτή στρώση ρητίνης χωρίς HEMA, όπως η ρητίνη συγκόλλησης πορσελάνης PORCELAIN BONDING RESIN, στην όψη και αραιώστε με αέρα. ΜΗΝ φωτοπολυμερίστε τη ρητίνη συγκόλλησης πορσελάνης PORCELAIN BONDING RESIN.

ΧΡΗΣΤΕΣ ΥΟ ONE-STEP: Απλώστε 1-2 διαδοχικές στρώσεις του ONE-STEP ή του ONE-STEP PLUS στην εσωτερική επιφάνεια της όψης. Στεγνώστε απαλά και επιμελώς με ελαφριά ροή αέρα και ΜΗΝ φωτοπολυμερίστε.

2. Απλώστε άφθονη ποσότητα της επιλεγμένης απόχρωσης της κόνιας όψεων **CHOICE 2** στην εσωτερική επιφάνεια της όψης.
3. Με τη συνεργασία του/της βοηθού τοποθετήστε προσεκτικά μία όψη κάθε φορά και καθοδηγήστε απαλά και τις δύο όψεις στη θέση τους με παθητική πίεση.
4. Φωτοπολυμερίστε κάθε μία όψη για 3-5 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm² για την προσαρμογή των όψεων στις θέσεις τους.
5. Αφαιρέστε την περίσσεια της κόνιας.
6. Φωτοπολυμερίστε κάθε όψη για 40 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm² γλωσσικά 40 δευτερόλεπτα στα 500mW/cm² παρεισικά.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Αποθηκεύστε σε θερμοκρασία δωματίου (20°C/68°F - 25°C/77°F).

ΕΠΤΥΧΗ: Η εταιρεία BISCO, Inc. αναγνωρίζει την ευθύνη της για αντικατάσταση των προϊόντων εάν αποδειχθούν ελαττωματικά. Η BISCO, Inc. δεν αποδέχεται ευθύνη για οποιοσδήποτε ζημίες ή απώλειες, άμεσες ή έμμεσες, που προκύπτουν από τη χρήση ή ανικανότητα χρήσης του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες. Πριν από τη χρήση, αποτελεί ευθύνη του χρήστη να καθορίσει την καταλληλότητα του προϊόντος για την προοριζόμενη χρήση του. Ο χρήστης αναλαμβάνει κάθε κίνδυνο και ευθύνη σχετική με το παρόν.

* Οι ονομασίες CHOICE και BIS-SILANE αποτελούν εμπορικά σήματα της εταιρείας BISCO, Inc.

Οι ονομασίες ALL-BOND 2, ALL-BOND 3, ONE-STEP και UNI-ETCH αποτελούν εμπορικά σήματα κατατεθέντα της εταιρείας BISCO, Inc.

Τα προϊόντα PORCELAIN ETCHANT, D/E RESIN και PORCELAIN BONDING RESIN παρασκευάζονται από την εταιρεία BISCO, Inc.

▲ Η απόχρωση ΔΕ 2 δεν είναι ανιχνεύσιμη από το ανθρώπινο μάτι.

■ Το BAC είναι το χλωριούχο βενζαλκόνιο, ένας αντιμικροβιακός παράγοντας.